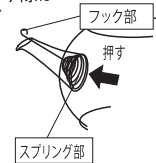


○茶こしのセットの仕方○

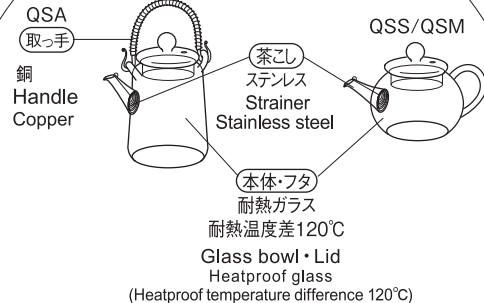
●茶こしは取り外し可能です。外す際はポットの内側から茶こしのスプリング部分を押しフックを外してください。無理に注口のフック部を引っばって外そうとするとけがをする場合がありますのでおやめください。セットする場合もポット内側からスプリング部を押しセットします。



○How to set up the tea strainer○

●The tea strainer is removable. When removing it, push the spring on the tea strainer from the inside of the pot and take off the hook. Do not forcefully try to pull the hook from the spout. You may hurt yourself by doing so. Push the spring from the inside when placing it back in the pot.

○材質のご案内/Material guide○

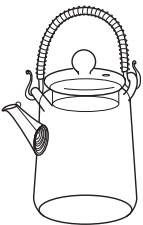


MADE IN CHINA

●部品のお取扱いは弊社フリーダイヤル/0120-39-8208にお問い合わせください。

アジアン急須 筒形

Asian teapot cylindrical



QSA-1SV  
実用容量  
Practical Capacity  
220ml

QSA-2SV  
実用容量  
Practical Capacity  
350ml

アジアン急須 丸形

Asian teapot circular



QSS-1  
実用容量  
Practical Capacity  
120ml

QSM-1  
実用容量  
Practical Capacity  
180ml

QSM-2  
実用容量  
Practical Capacity  
300ml

家庭用品品質表示法による表示

品名 耐熱ガラス製器具  
使用区分 熱湯用  
耐熱温度差 120°C

取扱い上の注意

- 調理の時は外側の水滴をぬぐい、途中で差し水をする時は冷水をさけ、またガラスの部分が熱くなっている時はぬれた布でふれたり、ぬれた所に置かないで下さい。
- 洗う時は、研磨材入りたわし、金属たわしやクレンザーなどを使用しないで下さい。
- 使用区分以外には使用しないで下さい。

HARIO株式会社  
〒103-0006東京都中央区日本橋富沢町9-3

●製品についてのお問合わせ先  
HARIO株式会社  
〒103-0006 東京都中央区日本橋富沢町 9-3  
フリーダイヤル：0120-39-8208  
http://www.hario.com

HARIO CO., LTD.  
9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho,  
Chuo-ku, Tokyo 103-0006 Japan  
http://www.hario.jp

QSA・QSM共通説明書 1407

HARIO  
アジアン急須

HEATPROOF GLASS



熱湯用

王玻璃  
製璃  
HARIO



asian tea

取扱説明書

お買いあげ誠にありがとうございます。正しくご使用していただくため、この取扱説明書を必ずお読みください。また、お読みになりましたら、大切に保管してください。

Instruction Manual

Thank you very much for your purchase.  
For directions on how to use the product,  
please be sure to read the instruction  
manual. After reading the manual,  
store it in a safe place.

○お取り扱い上の注意○

△ ガラスは割れるものです。  
洗浄やご使用時はていねいにお取扱  
扱ってください。

△ お子様に使用させないでください。  
また、幼児のそばで使用したり、幼児の  
手の届く所に置かないでください。

Direct flame



ヒビ、カケ  
Crack, Chip



たたく  
Tap

- お茶を注ぐ際は、必ずフタに手を添えて注いでください。
- ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。
- ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。破損の原因になります。
- 破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。
- 廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。
- ご使用中に万が一、取っ手がはずれたりゆるんだ場合、危険ですので絶対に使用しないでください。

○ Handling precautions ○

△ Handle the glassware with the  
utmost care.

△ Do not let children use it.  
Keep away and out of reach from children.

- Please make sure to hold the lid with your hand while serving tea.
- Refrain from using cracked, chipped, or highly-scratched glass since it may break unexpectedly.
- Do not use a metal spoon inside the glass bowl.
- Be careful when handling chipped or broken glass parts.
- Please follow your local regulations for disposal.
- If by any chance the handle comes off or becomes loose during use, please refrain from further use because it can be dangerous.

○お手入れの方法○

△ 洗浄する場合は、やわらかいスポンジ  
に中性洗剤を使用してください。

△ やわらかいスポンジでも、下図のようにクレンザーや  
ガラスに傷のつく研磨材または研磨粒子がついている  
スポンジなどは使用しないでください。思わぬときに破損する  
原因となります。

- 本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は、お手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。
- ガラスの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。漂白剤を使用する時はガラスボールの中に水を入れ、漂白剤を入れてください。(ガラスのみの漂白)



○Product care○

△ Use a soft sponge and mild  
dish detergent for cleaning.

△ Do not use sponges with abrasive or metal  
scouring pads as they may cause damage.  
Do not use abrasive cleansers.They may damage or  
scratch the surface of the glassware.

- This product may be washed in a dishwasher. Please follow the instructions of your dishwasher manual.
- Diluted household bleach may be used for cleaning tough stains on glass. Please follow the instructions carefully when using household bleach. Fill with water and pour household bleach. (bleach only glass parts) Please wash the glass thoroughly after bleaching.

○金属取っ手のお手入れ○

- 金属磨き、クレンザーなどでのお手入れは表面にキズをつけ変色の原因となりますので使用しないでください。また、漂白剤での洗浄もおやめください。
- ご使用後は汚れを取り、乾いたやわらかい布でふいてください。

○茶葉について○

- アジア急須はどんなお茶でも楽しんでいただけますが、茶葉が細かいものは茶こしの隙間から茶葉がでてしまったり、茶こしが目詰まりする原因となりますので適しません。
- 日本茶をはじめ烏龍茶や紅茶・ハーブティーなどのお茶の色も楽しめます。
- 茶葉がしっかりひらくのでおいしくお茶がいられます。

○Product care -Metal-○

- Please do not use metal polishers or cleansers for cleaning. Doing so may scratch the surface and cause discoloration. Please also refrain from washing with bleach.
- After use, remove any residue and wipe with a soft dry cloth.

○Regarding the tea leaves○

- You may enjoy any kind of tea with the Asian teapot. However, it is not suitable for tea leaves that are small, as it may clog up or pass through the openings of the strainer.
- You can enjoy the various colors of teas such as Japanese tea, oolong tea, black tea and herbal tea.
- The tea leaves will open up fully, allowing you to make a delicious cup of tea.